**Герасименко Є. В.**

**РОЗВИТОК УКРАЇНСЬКОЇ ТЕРМІНОЛОГІЇ**

У сучасних умовах розвитку української мови одним з важливих питань є проблема формування української термінології. Українська термінологія упродовж багатьох століть привертає до себе увагу вчених. Адже українська мова має широкі можливості для творення наукового стилю, але через історичні та політичні обставини вона не завжди могла вільно розвиватися. Саме це негативно вплинуло на розвиток української термінології.

Для розвитку української термінології необхідні глибокі знання української мови та історії мови. Необхідно навчитися створювати такі терміни, які будуть сприяти розвитку української наукової мови. Саме про це пише С. Д. Шелов: термінологічна практика вимагає доброго знання історії мови, її генеалогії, функціональних меж, спонукальних імпульсів, взаємоконтактів з іншими мовами. А ще потрібно «ухопити кінець нитки, що ввірвалась в нашій історії в XVIII ст.».

Терміни творяться різними методами: з'являються нові слова, добираються народні та запозичуються з іноземних мов. У сучасній науковій українській мові можна зустріти дуже багато термінів, що були запозичені з інших мов. Також існує багато українських термінів. Можливо, деякі українські терміни дещо громіздкіші, порівняно з іншомовними, але все ж таки саме створення українських термінів сприяє збереженню національних культурних та мовних традицій. Не можна однозначно сказати, який з методів творення термінів кращий – метод запозичення або метод добору українських слів. Треба навчитися вдало поєднувати ці два методи та створювати такі терміни, які зможуть органічно вписатись в систему мовних засобів української мови та у світову термінологію.

Сучасний етап розвитку термінології подібний до періоду 20-х років ХХ століття саме пошуком того, як поєднати найкращі здобутки термінології минулого, яка орієнтувалася не тільки на іншомовні джерела, а й на ресурси української мови, із сучасною практикою використання у мові іншомовних термінів. Вихід можна вбачати, - на думку Л. Масенко, - у тимчасовому паралельному використанні обох традицій із перспективою вибору єдиної норми після апробації варіантів у науковому обігу.

Головною засадою розвитку української термінології має бути відродження української мови. Досягти цього можна, дотримуючись таких правил: добирати питомі українські терміни, запозичати термін з мови-оригіналу, навчитися вдало поєднувати ці два правила, та створювати такі терміни, які зможуть органічно вписатись в українську мову та у світову термінологію.

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_Робота виконана під керівництвом доц. кафедри українознавства і політології Сукачової Г. П.